

ジャパンマスターズ 2021

第37回日本マスターズ水泳選手権大会

<宿泊のご案内>

大会会場：金沢プール

大会期間：2021年9月17日（金）～20日（月）

平素は、当社に格別のご厚情を賜り、誠にありがとうございます。

さて2021年（令和3年）9月17日～20日に金沢プールにおきまして『ジャパンマスターズ2021』が開催されますこと、心よりお慶び申し上げます。

弊社では、ご参加の皆様にご快適にお過ごしいただけるようお手伝いさせて頂き、ベストの状態でご臨んでいただけるよう万全の体制で務めて参ります。何卒よろしくお願い申し上げます。

本大会が大盛況且つ成功裏を収め、選手の皆さまの日ごろの練習の成果が如何なく発揮されますことを心よりお祈り申し上げます。

株式会社日本旅行 金沢支店

弊社では、大会宿泊施設について誠心誠意お手伝いさせていただきます。

【申込締切日：2021年8月13日（金）】

この案内書は、ご案内ホテルの料金（旅行代金）・部屋タイプ・プールまでのアクセス等について明記しております。

先着順に申し込みを受け付けておりますので、申込期限間際はご希望通りにお取りできない場合もございます。

なるべくお早目にお申込みいただきますようご案内申し上げます。

なお、ご質問等ございましたらご遠慮なく下記担当者までご連絡下さい。よろしくお願い申し上げます。

観光庁長官登録旅行業第2号 一般社団法人日本旅行業協会正会員

株式会社日本旅行 金沢支店

〒920-0031

石川県金沢市広岡3-3-77 JR金沢駅西第一NKビル2階

TEL：076-293-6841 FAX：076-293-6846

営業日：平日 9：30～17：30（土日祝休業）

総合旅行業務取扱管理者：宮本 貴正

担当：田後・野口・奥田

～新型コロナウイルス感染防止対策にご協力賜りますよう、お願い申し上げます～

・大会参加中は、マスク着用、こまめな手指の消毒、ソーシャルディスタンス確保へのご配慮をお願いします。

・適宜検温を実施致します。37.5℃以上の場合は体調に不安がある場合は、参加をお断りさせていただきます。

1) 宿泊のご案内

《出発日：宿泊期間》 2021年9月16日（木） ～ 9月20日（月）
 シングル(バストイレ付)利用 1泊朝食付き

《最少催行人員》 各ホテルコース 1名 《添乗員》同行いたしません。

★金沢駅から会場までのアクセス ※バスの本数に限りがございますので時間に余裕を持ってお越しください。
 【JRバス】金沢駅西口8番乗り場より「城北市民運動公園」行きに乗車（乗車時間 約13分、運賃220円）

《ご旅行代金 大人おひとり様あたり》

ホテル名	9/16	9/17	9/18	9/19	9/20	朝食
ホテル金沢	14,000円	14,000円	14,000円	14,000円	14,000円	7:00～ 和洋バイキング
	金沢駅からの アクセス	JR金沢駅東口より徒歩1分				
ガーデンホテル金沢	8,500円	8,500円	8,500円	11,500円	11,500円	6:30～ セットメニュー（予定）
	金沢駅からの アクセス	JR金沢駅東口より徒歩1分				
金沢マンテンホテル駅前	9,500円	9,500円	9,500円	9,500円	9,500円	6:30～ 和洋定食
	金沢駅からの アクセス	JR金沢駅西口より徒歩5分				
アパホテル金沢駅前	11,000円	11,000円	11,000円	11,000円	11,000円	6:30～ 和洋バイキング
	金沢駅からの アクセス	JR金沢駅西口より徒歩5分				
ホテルマイステイズ 金沢キャッスル	9,500円	9,500円	22,500円	22,500円	9,500円	6:30～ 和食セットメニュー
	金沢駅からの アクセス	JR金沢駅東口より徒歩5分				
ユニゾイン 金沢百万石通り	7,500円	7,500円	7,500円	7,500円	7,500円	7:00～ セットメニュー
	金沢駅からの アクセス	金沢駅東口バス乗り場より路線バス・観光周遊バス乗車「武蔵が辻・近江町市場」下車 徒歩3分				
A Bホテル金沢	9,500円	11,000円	14,000円	12,500円	9,500円	6:30～ 和洋バイキング
	金沢駅からの アクセス	JR金沢駅西口より徒歩5分				
トリフィート ホテル& ポッド金沢百万石通	4,000円	4,000円	4,000円	4,000円	4,000円	7:00～ 和洋バイキング
	金沢駅からの アクセス	JR金沢駅東口より車で5分				

※先着順に受け付けいたしますので、ご希望に添えない場合もあります。ご了承ください。

2) 取消料について

変更・取消のご連絡は、メールにてお願いいたします。

「取消日」は、お客様が日本旅行 金沢支店の営業日・営業時間内に解除する旨をお申し出いただいた時が基準となります。※例金曜日 18時に取消連絡の場合、翌週の次営業日が取消日となります。
お申込み内容によって取消料が異なります。下記をご確認ください。

※宿泊日の前日から起算する

取 消 日	取 消 料
旅行(宿泊)開始の 8 日前まで	無料
旅行(宿泊)開始の 7 日前から4日前まで	旅行代金の10%
旅行(宿泊)開始の 3 日前から前々日まで	旅行代金の20%
旅行(宿泊)開始日の前日	旅行代金の40%
旅行(宿泊)開始日当日	旅行代金の50%
旅行開始後又は無連絡不参加の場合	旅行代金の100%

◆ご返金につきましては、大会終了後、規定の取消料を差し引いて返金作業をいたします。

クレジット決済をご利用の場合 ⇒ クレジットの引き落とし口座へ返金

コンビニ決済・銀行振込をご利用の場合 ⇒ ご希望の口座へ返金いたします。口座情報をお知らせください。

3) お申込み方法について ※締切日 2021年8月13日(金)

本大会は、Webによるお申込みを原則とさせていただきます。
申込みは、(株)日本旅行との募集型企画旅行契約になります。



◆申込ホームページ <https://va.apollon.nta.co.jp/masters-swim2021/>

◎申込時に人数等が未確定の場合、予想される方のお名前も含めてお申込みいただいても構いません。
その場合、参加・不参加が確定次第、速やかに変更・取消をお願いします。

4) お支払いについて

コンビニ支払又は銀行振込、クレジットカードにてお支払いください。

※収納代行手数料(コンビニ支払)・振込手数料(銀行振込)は各自でご負担願います。

※振込用紙の送付はございません。

【コンビニ支払】ローソン・ファミリーマート・ミニストップ・セイコーマート・デイリーヤマザキでお支払いが可能。

※Webにて決済番号の取得が必要となります。

Webページのメニュー『お支払い』より、ご利用になるコンビニエンスストアをプルダウンから選択し、「次へ」ボタンを押してください。

「お支払いのご案内」ページで、お支払いいただく項目を「チェック」で選び「決済ページへ」ボタンを押してください。

それぞれのコンビニエンスストアのロゴを押すと、そのコンビニエンスストアでの支払方法が表示されます。

※選択いただいたコンビニエンスストア以外での払い込みはできません。

※決済番号の有効期限は4日となります。有効期限を過ぎた場合は、再度取得をお願いします。

【銀行振込】 ※Webでお申込みの方へは支店名と振込口座番号は、お客様ごとに個別に付与されます。

<振込期限> 申し込み終了後2週間以内に、最寄りの金融機関より振り込みください。

※振込手数料は、各自でご負担願います。

【クレジット支払い】クレジットカードでのお支払いは、Webの案内をご覧ください。

[特別な配慮が必要なお客様へ]

お客様の状況によっては、当初の手配内容に含まれていない特別な配慮、措置が必要になる可能性がございます。

特別な配慮や措置が必要となる可能性のある方は、ご相談させていただきますので、係員に必ずお申し出ください。

ご旅行条件(要約)
【国内旅行の場合】

【このパンフレットは旅行業法第12条の4に定める取引条件の説明書面及び同法12条の5に定める契約書面の一部となります。】
詳しい旅行条件を説明した書面をお渡ししますので事前にご確認の上、お申込み下さい。
尚、「国内募集型企画旅行条件書」は当社ホームページ <https://www.nta.co.jp> からご覧いただけます。

この旅行は、㈱日本旅行金沢支店(以下「当社」といいます)が企画・実施する旅行であり、この旅行に参加されるお客様は当社と募集型企画旅行契約を締結していただくこととなります。

1、お申込み方法と契約の成立

- (1)当社所定の申込書に必要事項をご記入の上、お一人様につき下記の申込金又は旅行代金の全額を添えてお申込み下さい。お申込金は、旅行代金、取消料、または違約料の一部または全部として取り扱います。
- (2)契約は、当社が契約の締結を承諾し、申込金(全額)を受領した時に成立いたします。
- (3)団体、グループ(家族)の代表者を契約責任者として契約の締結及び解除に関する取引を行います。
- (4)旅行代金は旅行出発日の前日から起算してさかのぼって14日前までにお支払いいただけます。
- (5)通信契約による旅行契約は、当社がお申し込みを承諾する通知を発し、当該通知がお客様に到着した時に成立します。

2、旅行中止の場合

ご参加のお客様が当パンフレットに明示した最少催行人員に満たない場合、当社は旅行の催行を中止する場合があります。この場合、旅行開始日の前日から起算してさかのぼって13日目に当たる日以前に連絡させていただきます。お預かりしている旅行代金の全額をお返しします。

3、旅行代金に含まれるもの及び含まれないもの

- (1)パンフレットに記載された日程に明示された交通費、宿泊費、食事代、入場料、消費税等の諸税及び、添乗員同行費用が含まれます。
- (2)旅行日程に記載のない交通費、空港施設使用料等の諸費用及び個人的性質の諸費用は含まれません。

4、取消料

お客様は、次の取消料をお支払いいただくことにより旅行契約を解除することができます。なお、取消日とは、お客様が当社の営業日、営業時間内に解除する旨をお申し出いただいた日とします。

取消日	取消料
旅行(宿泊)開始の8日前まで	無料
旅行(宿泊)開始の7日前から4日前まで	旅行代金の10%
旅行(宿泊)開始の3日前から前々日まで	旅行代金の20%
旅行(宿泊)開始日の前日	旅行代金の40%
旅行(宿泊)開始日当日	旅行代金の50%
旅行開始後又は無連絡不参加の場合	旅行代金の100%

(1)お客様の都合で出発日、コース、宿泊ホテル、人員等を変更される場合は、旅行代金全額に対して取消料が適用されます。

5、当社の免責事項

お客様が次に掲げるような事由により損害を被られても、当社は責任を負いかねます。ただし、当社又は、当社の手配代行者の故意又は、過失が証明されたときはこの限りではありません。

- ①天災地変、戦乱、暴動又はこれらのために生ずる旅行日程の変更もしくは旅行の中止
- ②運送・宿泊機関等の事故もしくは火災により発生する損害
- ③運送・宿泊機関等のサービス提供の中止又はこれらのために生じる旅行日程の変更もしくは旅行の中止
- ④官公署の命令によって生じる旅行日程の変更、旅行の中止
- ⑤自由行動中の事故
- ⑥食中毒
- ⑦盗難
- ⑧運送機関の遅延、不通、スケジュール変更、経路変更など、又は、これらによって生ずる旅行日程の変更もしくは目的の滞る時間の短縮

6、特別補償

お客様が募集型企画旅行参加中に急激かつ偶然な外来の事故により生命・身体または手荷物に被られた一定の損害について、旅行業約款特別補償規程により、死亡補償金、入院見舞金、通院見舞金、携行品にかかる損害補償金を支払います。

7、旅程管理

この旅行では約款に定める旅程管理は行いません。旅行サービスの提供を受けるために必要なクーポン券類をお渡ししますので、サービスの提供を受ける手続きはお客様自身で行っていただきます。

8、個人情報の取扱い

(1)株式会社日本旅行はご提供いただいた個人情報について、①お客様との間の連絡のため、②旅行に関する諸手続のため、③当社の旅行契約上の責任において事故時の費用等を担保する保険手続のため、④当社及び当社と提携する企業の商品やサービス、キャンペーン情報の提供、旅行に関する情報提供のため、⑤旅行参加後のご意見やご感想のお願いのため、⑦アンケートのお願いのため、⑧特典サービス提供のため、⑨統計資料作成のため、に利用させていただきます。

(2)上記②、③の目的を達成するため、お客様の氏名、住所、電話番号、搭乗便名等を輸送・宿泊機関、土産物店に提供することがあります。なお、土産物店への個人情報の提供の停止をご希望される場合は、当該するパンフレットに記載する旅行申込窓口宛にご出発の10日前までにお申し出ください。

(3)当社及び当社グループ会社はお客様からご提供いただいた個人情報のうち、氏名、住所、電話番号、メールアドレス等の連絡先を、各社の営業案内、キャンペーン等のご案内のために、共同して利用させていただきます。共同利用する個人情報、当社個人情報保護管理責任者が責任を持って管理します。なお当社グループ会社の名称は当社のホームページ (<https://www.nta.co.jp>) を参照下さい。

(4)当社は個人情報の取扱を委託することがあります。

(5)お客様は、当社の保有する個人データに対して開示、訂正、削除、利用停止の請求を行うことができます。問い合わせ窓口は訂正のみ販売店、それ以外はお客様相談室でお受けいたします。

(6)一部の任意記入項目にご記入いただけない場合、未記入の項目に関連するサービスについては、適切に提供できないことがあります。個人情報保護管理者(お客様相談室長) 問い合わせ先窓口: 本社お客様相談室

電話: 03-6895-7883 FAX: 03-6895-7833

E-Mail: sodan_shitsu@nta.co.jp

営業時間: 平日 09:45~17:45(土・日・祝日、年末年始休業)

9、旅行条件の基準

このパンフレットに記載の旅行日程等の旅行条件は、2021年7月1日現在を基準としています。

旅行企画・実施

観光庁長官登録旅行業第2号 一般社団法人日本旅行業協会正会員

(株)日本旅行 金沢支店

担当者: 田後・野口・奥田

E-mail: kanazawa_mice@nta.co.jp

〒920-0031 金沢市広岡 3-3-77 JR 金沢駅西第一 NKビル 2F

TEL: 076(293)6841 FAX: 076(293)6846 営業時間 9:30~17:30(土日祝 休み)

総合旅行業務取扱管理者 宮本貴正

総合旅行業務取扱管理者とは、お客様の旅行を取り扱う支店での取引の責任者です。

この旅行契約に関し、担当者から説明にご不明な点があれば、

ご遠慮なく上記の総合旅行業務取扱管理者にお尋ねください。

企画・協力

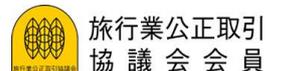
観光庁長官登録旅行業第517号 一般社団法人日本旅行業協会正会員

北國観光株式会社

〒920-0919 金沢市南町 2-1 TEL: 076(263)3565 FAX: 076(260)3448

営業時間 平日 9:30~18:00 土曜日 9:30~17:30(日・祝日 休み)

総合旅行業務取扱管理者 丸山 守



【西日本 21-081】